

18



Europäisches Patentamt
European Patent Office
Office européen des brevets

11 Publication number:

0 113 671
B1

12

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

46 Date of publication of patent specification: 15.07.87

51 Int. Cl.⁴: B 65 H 57/16, B 65 H 54/28,
B 65 H 55/00

71 Application number: 84100140.7

72 Date of filing: 09.01.84

54 Apparatus and method for packaging a plurality of filaments or bundles of filaments and said packages.

30 Priority: 10.01.83 US 456886

43 Date of publication of application:
18.07.84 Bulletin 84/29

45 Publication of the grant of the patent:
15.07.87 Bulletin 87/29

64 Designated Contracting States:
BE CH DE FR GB IT LI NL

56 References cited:
GB-A-269 717
US-A-3 371 877
US-A-3 438 587
US-A-4 389 024

73 Proprietor: PPG INDUSTRIES, INC.
One PPG Place
Pittsburgh Pennsylvania 15272 (US)

72 Inventor: Reese, Walter John
400 Sherrick Drive
North Huntingdon Pennsylvania 15642 (US)

74 Representative: Sternagel, Hans-Günther, Dr.
et al
Patentanwälte Dr. Michael Hann Dr. H.-G.
Sternagel Sander Aue 30
D-5060 Bergisch Gladbach 2 (DE)

Note: Within nine months from the publication of the mention of the grant of the European patent, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to the European patent granted. Notice of opposition shall be filed in a written reasoned statement. It shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European patent convention).

Courier Press, Leamington Spa, England.

EP 0 113 671 B1

BEST AVAILABLE COPY

Description

Background of the Invention

This invention relates to an apparatus and method for producing packages of filaments, strands and the like and the packages so produced.

More particularly, this invention is directed to an apparatus and method for producing packages and said packages having a plurality of bundles of continuous filaments so that the package has neat edges and facilitates the removal of the distinct bundles of filaments from the package.

In the manufacture of continuous filaments or strands, the packaging of these materials to facilitate the removal of the continuous materials for use in sundry processes is an important aspect in their manufacture. Generally, when continuous filaments or strands are produced they are wound onto a package, and the package of filaments or strands is used subsequently to produce various manufactured products. The filaments or strands must be easily movable from their packages to have an efficient operation in producing manufactured products, and this is particularly important for multistrand packages. In addition, a package of continuous filaments or strands containing a plurality of distinct filaments or distinct strands should have neat edges and not feather edges at the ends of the package. A feather-edge package is detrimental to removing the distinct filaments or strands for further processing, since this type of package contains groups of filaments or strands in which one filament or strand of an array is wrapped on a substantially larger or smaller diameter of the package than another filament or strand in the same array. When this type of package is unwound different lengths of the filaments or strands would be obtained. This difference in length is commonly referred to as catenaries. The catenaries can cause looping and snarling in the processing of the continuous filaments or strands from the package into manufactured products. Also the feather-edge type package presents a greater risk for damage occurring to the continuous filaments and/or strands at the edge of package during shipment of the packages. Any damage to the continuous filaments or strands at the ends of the packages could result in broken filaments or strands engendering difficulties when the filaments are removed from the package. The feather-edge package usually has a larger diameter in the center of the package than the diameter at the ends of the package. An extreme unevenness in the diameter of the package requires the controlled use of additional devices in winding such a package so that the guide used to traverse the continuous filaments or strands onto the package continuously moves away from the building package. This movement prohibits the building package from touching the traversing guide.

In the manufacture of continuous glass fibers and/or strands, a roving can be produced, which is a cylindrically shaped package of one or more

bundles of glass fibers wound in parallel. Traditionally, these roving packages have been produced by mounting a plurality of packages of glass fiber strands that were produced in forming the glass fiber strand on a creel or support and gathering the plurality of strands in a parallel array and winding these strands onto a cylindrical package.

Recently it has become a standard practice in the industry to produce a cylindrically shaped package of bundles of glass fibers during the formation of the glass fibers. This directly wound package has at least flat surfaces and at least nearly square edges on both ends of the packages. Such a directly wound cylindrical package of strand has the benefit of being made on a large scale in one operation, i.e. starting with the glass making raw materials and finishing with a cylindrical package sometimes referred to as a roving package that is ready for packaging and shipment.

Reportedly, a direct drawn roving package has been developed to take full advantage of even tensioning of glass fibers that are to be used in reinforcing polymeric materials. This is reported at pages 261 through 263 in "The Manufacturing Technology of Continuous Glass Fibers", by K. L. Lowenstein, Elsevier Scientific Publishing Company, Amsterdam, The Netherlands, 1973. In the production of roving packages, the lay of the strands in the successive layers making up the package is important to achieve the desired dimensions of the package. Also, the lay of the strands is important in roving packages in removing the strands from a roving package to use the strands for various applications, such as the formation of continuous strand mat, or the chopping of the strands to produce chopped glass fibers for reinforcement of polymeric and/or elastomeric materials, and/or the production of chopped strand mats. The ability to obtain the same number of distinct strands out of the wound roving package as were placed into the wound roving package during processing is an important parameter to the efficiency of further process operations. This ability is referred to as the splitting efficiency, which is defined in the book "The Manufacturing Technology of Continuous Glass Fibers" at pages 181 and 182 as the number of substrands formed expressed as a percentage of the number that should have been formed. The determination involves counting the number of substrands in a sample of known weight. The splitting efficiency can be found by the formula: $NLT + 10^4 ws \%$. Where N is the number of substrands formed in a sample of a specific weight, L is the chopping length and T is the tex of the whole strand and w is the weight and s is the intended split of the strand.

It would be beneficial to both the producer and user of glass fiber strand to produce glass fiber strands in a multistrand, roving package produced directly in drawing the glass fibers, where the direct drawn roving packages have a good shape and a good split. To this end, the art has

made numerous attempts to commercially produce a multiple strand, directly drawn roving product, but currently such a product is not readily available in the marketplace.

An early attempt discussed in U.S.—A—3,365,145 involves the use of a traversing device with a sensing means along with projections from the traversing device having pins which contact the edge of the layers of strands being wound so that the edge of the layer of a plurality of strands is forced into a straight edged package.

Another approach disclosed in U.S.—A—3,371,877 (Klink et al.) involves the use of a traversing device having a guide, which is a comb, wherein in each slot of the comb a single strand is located for placement of the strands in side-by-side array in the layer on the wound package. Above the comb on either end of the traverse are studs upon which the strand impinges at the end of each traverse to provide edge control in building up the successfully layered package. As is shown in the patent at FIG. 6, this edge control still allows the strands coming from the comb to remain in side-by-side relationship. Underneath the comb receiving the strands coming from the comb is a T-shaped slotted device acting as a sensor and guide member as the strands are wound in side-by-side relation onto the package.

U.S.—A—3,438,587 discloses an apparatus and a method for winding a curtain of filaments onto a rotating collector which includes filament guide means, including filament contacting edge means, disposed between a reciprocating feeder and a rotating drum to narrow the width of a selected portion of the curtain of filaments. The guide means include two probe assemblies, independently pivotable to a position defining a V-shaped filament collection area between the probes.

A more recent approach is disclosed in U.S.—A—4,322,041 (Schuller et al.) which discloses the use of a traverse guide member which is used in very close proximity to the package of continuous multiple strand material being wound. The strand traverse guide is a vertical concave device with a V-shaped slot. The plurality of strands ride as separated strands on one or the other of the sloping sides of the V-shaped slot depending upon which direction the strand traversing guide is being traversed. The strand traversing guide also has a surface portion beneath the V-shape slot, which contacts all the strands and is in intimate contact with the rotating winder upon which the package is wound. This allows the strands to be wound on to the package almost immediately after contacting this surface portion of the guide.

It is an object of the present invention to provide an apparatus and method for producing a wound cylindrical package of a plurality of distinct filaments or distinct bundles of filaments, where the package has a neat appearance to reduce the risk of damage to the strands in the package during shipping, and, where the package has a

good split efficiency in removing the distinct filaments or distinct bundles of filaments from the package for further processing.

It is a further object of the present invention to provide a traversing guide for linear filamentary material that is useful for various winding and traversing apparatus to produce a package of wound continuous filaments or strand having a reduced risk of damage to any of the strands in the package and having a good split efficiency with the distinct filaments or distinct strands in side-by-side relation to each other for the majority of the length of the successive layers in the package but having non-side-by-side relationship at the ends of the package.

It is another further object of the present invention to provide a package of wound filaments or strands having a plurality of distinct filaments or strands wound in successive layers, where the distinct filaments or distinct strands are in side-by-side relation to each other for the majority of the length of each layer, but exist in non-side-by-side relation and in a grouped relation to each other at both ends of the cylindrical package to facilitate a neat package to reduce the risk of damage to any of the strands in the package during shipment and to allow for good split efficiency in removing the plurality of distinct filaments or distinct strands from the package for further processing.

The objects are solved by an apparatus for producing and collecting a plurality of bundles of filaments comprising

a) means for forming a plurality of continuous filaments from a supply,

b) means for gathering the plurality of filaments into more than one bundle of filaments,

c) rotatable winder to attenuate and collect the continuous filaments in a successively layered nearly cylindrical package having neat square edges,

d) means for reciprocating a traversing guide to traverse the bundles of filaments parallel to the axis of rotation of the winder to distribute the bundles of filaments in successive layers on the rotating winder,

e) the traversing guide positioned and traversing nearly parallel to the axis of rotation of the winder which engages the bundles of filaments to guide them into essentially uncrossed, side-by-side relation onto the rotating winder,

f) and contacting means positioned nearly in the line with each end of the package upon which the bundles of filaments contact the means as the traversing guide moves partially past the contacting means, characterized in that the traversing guide is a curved traversing guide engaging the bundles of filaments along one or the other of two angularly opposing sides where the curved traversing guide has an extension protruding from each angularly opposing side to subtend the angle formed by the two angularly opposing sides so that a corner is formed between each angularly opposing side and the extension protruding from the angularly opposing side, where

the extensions fall to meet each other to form an opening and where the opening is large enough for placement of the bundles of filaments into the containment area formed by the two angularly opposing sides and the two extensions and the bundles of filaments are gathered by the contacting means into a group of bundles in the proximate corner of the traverse guides so that the traverse guide directs the group of bundles in a non-side-by-side relation onto the winder around the end portion of the layers of the package.

The invention also includes a method for collecting a plurality of continuous filaments into a wound package on a rotating winder by

a) supplying a plurality of continuous filaments,
b) gathering the continuous filaments into a plurality of bundles of filaments,

c) winding the bundles of filaments,

d) traversing the plurality of bundles while winding where the traversing is performed with a traversing guide,

e) traversing the plurality of bundles in the opposite direction,

f) reciprocating the traversing of the bundles of filaments to form a wound package of successively layered bundles of filaments where the majority of the linear length of each layer is composed of essentially uncrossed, side-by-side bundles of filaments, characterized by

g) guiding the bundles of filaments by the non-leading angularly opposing side of a traversing guide having two angularly opposing sides converging to form an angle from greater than 0° to less than 180° and having an extension protruding from each angularly opposing side to partially subtend the angle formed by the angularly opposing sides,

h) grouping the bundles of filaments near the end regions of the layers of the wound package by contacting the bundles of filaments by a contacting means to move the bundles of filaments from the nonleading angularly opposing side of the traversing guide to the nonleading corner of the traversing guide, and

i) depositing at the end portions of each layer the group of bundles of continuous filaments in a non-side-by-side relation.

The means for forming the plurality of continuous filaments can be any means used for forming filaments; for example, in forming glass filaments the means can produce streams of glass flowing from a supply of heat softened fiberizable glass batch material and apply a chemical material to the surface of the filaments. The means for gathering the filaments into the bundles can be any means to bring more than one filament together to form a bundle and such means is usually located a sufficient distance from the means for forming the filaments to allow the filaments to cool to a temperature at which they can have the chemical material applied to them before they are gathered. The rotating winder collects the continuous filaments and attenuates the continuous filaments from the

supply of heat softened material and supports a successively layered cylindrical package of the continuous filaments. For example, in forming glass filaments the rotatable winder attenuates the continuous glass filaments from the supply of heat softened, fiberizable, glass batch material that issues the streams of flowing glass.

The curved traversing guide is formed by two opposing nonparallel sides at angular relation to each other converging to form a corner. The corner may be rounded or angular. The angle formed at the corner or from the extensions of the converging sides to the vertex of the angle, if the corner is rounded, is greater than zero degrees and less than 180°. The traversing guide also has an extension from the farthest divergent end of each opposing nonparallel, converging side, so that each extension approaches the other in order to partially subtend the corner formed by the two opposing, nonparallel sides. Each extension forms a corner with the respective opposing, nonparallel, converging side to which it is attached. These corners, which may be round or angular, form an angle from greater than 0° up to less than 135°. The two opposing, nonparallel, sides and the two extensions encompass the containment area. The two extensions do not meet each other so that an opening is formed into the containment area. The opening permits bundles of filaments to be placed in the containment area, and the location of the opening retards the exiting of the bundles of filaments out of the opening and from the containment area during traversing. The plane of the two angular opposing sides and the two extensions can be the same plane, or one or more of the sides or extensions can be in different planes. Also the sides could be overlapping in different horizontal planes to form the containment area. Generally, the containment area can have a V-shape, semicircular shape or semi-elliptical shape or any other shape resulting from two converging, nonparallel sides having extensions that approach each other from the most distal point of divergence of the converging sides so as to partially subtend the angle formed by the converging sides.

The reciprocating means traverses the traversing guide linearly along the axis of rotation of the rotatable winder to distribute the bundles of filaments in successive layers on the rotating winder to form the essentially cylindrical package of successive layers of bundles of filaments. The traversing guide is mountable on the reciprocating guide in an approximately horizontal position, where the degree of variation from the horizontal position can be up to around 45° in an upward or a downward direction. The approximately horizontally positioned traversing guide, when reciprocated, places the bundles of filaments onto the rotating winder in substantially side-by-side relation to each other for a majority of the linear length of each layer parallel to the axis of rotation of the winder and with coaction from the contacting means in non-side-by-side, grouped relation at both end portions of each layer. Suc-

cessive layers of this pattern are built up to produce an essentially cylindrical package.

The contacting means is located to contact the bundles of filaments nearly adjacent to the ends of the layers formed on the winder so that the bundles contact the means as the traverse guide moves past the contacting means and the bundles of filaments are gathered into a group at the proximate corner of the traverse guide in relation to the center of the layer. This grouping of the plurality of bundles of filaments is guided by the curved traversing guide in concert with the contacting means onto the end portion of the layer on the winder as the group of bundles.

Another aspect of the present invention is a method for collecting a plurality of continuous filaments or a plurality of bundles of continuous filaments into a wound package having successive layers on a rotating winder. This method is accomplished by supplying the plurality of continuous filaments, gathering the continuous filaments into a plurality of bundles of continuous filaments, traversing the plurality of bundles of continuous filaments linearly in relation to the axis of rotation of a rotating winder so that the plurality of bundles contact the rotating winder and are deposited on the rotating winder as a layer, and winding a successive number of layers of the plurality of bundles on the rotating winder to form a cylindrical package. The traversing of the plurality of bundles of continuous filaments places the continuous filaments in side-by-side relation to each other for a majority of the length of the layer parallel to the axis of rotation of the winder. At the end portions of each layer, the plurality of bundles of continuous filaments are deposited in a non-side-by-side relation as a group of bundles of continuous filaments.

A further aspect of the present invention is a wound package having successive layers of a plurality of bundles of continuous filaments, where the orientation of the bundles in the central portion of each layer is in a side-by-side, uncrossed, spaced apart relation for a majority of the linear length of the layer parallel to the central axis of the cylindrical package. At the end portions of each successive layer the plurality of bundles of continuous filaments are in non-side-by-side relation as a group of bundles of continuous filaments. The wound, essentially cylindrical package has end portions that are slightly greater in diameter than the diameter of the central portion of the package, where the bundles of filaments are wound in side-by-side spaced apart relation. The nearly cylindrical package of wound bundles of continuous filaments has neat square edges and the split efficiency upon removal of the plurality of bundles from the package is greater than 75 percent and somewhat less than 100 percent.

Brief Description of the Drawings

The apparatus, method and package of the present invention will be more fully described in respect to the attached drawings in which:

FIG. 1 is a view taken in front elevation of an apparatus for forming and winding a plurality of bundles of continuous filaments into an essentially cylindrical package having successive layers of the plurality of bundles of continuous filaments.

FIG. 2 is an enlarged isometric view of the winder, reciprocating means and curved traversing guide shown in FIG. 1.

FIG. 3 is a top plan view of the curved traverse guide of the instant invention with the bundles of strands being guided onto a winder in side-by-side spaced apart orientation.

FIG. 4 is a top plan view of the curved traversing guide and contacting means of the instant invention grouping the bundles of filaments for disposition onto the end portion of the winder.

FIG. 5 is a top plan view of the curved traverse guide of the present invention after reversing direction with the bundles of filaments in spaced apart orientation on the opposing side opposite the side of FIG. 3.

FIG. 6 is a top plan view of the curved traversing guide and contacting means grouping the bundles of filaments for disposition onto the opposite end portion of the package from that end portion in FIG. 4.

FIG. 7 is a top plan view of an overlapping traversing guide of the instant invention.

FIG. 8 is an enlarged isometric view of a traversing guide having a smaller area of overlap and where the surfaces may be in several planes.

FIG. 9 is an isometric view of the traversing guide having sides in several planes of the instant invention.

FIG. 10 is an isometric view of a complete package produced by the method and apparatus of the instant invention.

Detailed Description of the Drawings

While the apparatus, method and package of the present invention are particularly suitable for forming filaments of heat-softened, fiberizable material such as glass for producing glass fibers and producing multi-strand roving of the glass fibers, in the broadest aspect of the present invention, the apparatus and method may be utilized for producing packages, and particularly roving packages, of filamentary materials other than glass. The following disclosure will be directed to the formation and winding of a plurality of glass fiber bundles having continuous glass fiber filaments, although such disclosure is not limited to the type of filaments that can be formed and wound by the apparatus of the present invention using the method of the present invention to produce the package of the present invention as aforementioned.

Referring initially to FIG. 1, there is illustrated a fiber forming apparatus generally designated as numeral 10 from which glass fibers, numeral 12 are drawn or attenuated from cones of heat softened glass suspended from tips, 14 in the openings of the bottom of the bushing 10. The bushing may, for example, have 40 pairs of rows

with 25 tips in each pair of rows so that about 2,000 fibers can be simultaneously drawn from the tips in the bushing 10. From each of the pairs of rows around 50 to 1,000 fibers are gathered and formed into more than one bundle of fibers each designated by numeral 16. These bundles of fibers are formed by gathering the filaments 12 in gathering shoe 18. The gathering shoe can be any device known to those skilled in the art for gathering filaments into bundles of filaments or into strands, a nonexclusive example of which is a rotatable gathering shoe, which is usually made of graphite. Another nonexclusive example is a stationary shoe or comb, which can be made of graphite or cotton and phenolic resin laminate, such as micarta or reinforced phenolic laminates. Before the fibers are gathered into one or more bundles of fibers, the fibers are passed in contact with an applying device, 15, to supply the fibers with a coating of chemical material over a substantial portion of their surfaces. The coating usually has a carrier such as water or an organic liquid and may have one or more coupling agents and/or binder solutions having one or more film forming polymers and/or one or more lubricants, surfactants, emulsifiers and the like.

Although FIG. 1 indicates that four bundles or strands, hereinafter referred to as strands, can be formed from the illustrated number of fibers, the present invention is not restricted to operation with four strands, but is particularly useful for simultaneous winding of greater numbers of strands, for example, 12 strands or even more. The number of strands generally varies from 2 to more than 12.

The strands, 16, from the gathering or splitting device 18 travel downwardly. In a double level operation the strands travel along divergent paths established by bar 20, which has a plurality of guides 21 to accommodate the number of strands so as to direct the strands further downward to converge at the winder after passing through the curved traversing device 26 for disposition onto a rotating winder, mandrel or collet 22. Bar 20 is needed in a double level operation because the glass fibers travel a distance from the bushing to the point of being wound onto a package, which is the distance of two operating floors (not shown). In the double level operation, the distance between the bushing nozzles and the axis of the winder is generally around 3.5 to 4 meters. The bar 20 separates the strands from each other a sufficient distance so that when the strands pass through the curved traversing device the converging paths of the strands still allow for some separation at the curved traversing device. In a single level operation, where the distance between the nozzles of the bushing and the axis of the winder is around 2 to about 2.5 meters, the bar 20 is not necessary because the converging paths of travel of the strands usually naturally allows for such a separation of the strands at the curved traversing device. In the double level operation, if the strands are not adequately separated from each other at the traversing guide

26, the holes or hooks 21 in bar 20 are separated further from each other to cause the strands to diverge to a greater extent. This further divergence of strands increases the length of the point of convergence downwardly away from bar 20, and permits an increase in the separation of the strands at the traversing guide 26. If less separation of the strands at the traversing guide 26 is desired, the holes or hooks 21 that contain the strands are moved closer to each other. Generally, the strands on either end of bar 20 can be moved outwardly from the center of the bar to a distance, where the angle formed in the strand between the ingressing strand segment and the egressing strand segment to bar 20 can be up to around 90°.

As the strands travel downwardly in converging paths to winder 22, which provides the force of attenuation for the fibers from bushing 10 and which also winds the strands into a package 24, the strands are guided in traversing manner by curved traversing guide 26. The winder may be any conventional winder known to those skilled in the art. The winder is rotated generally by a winder motion (not shown) in a clockwise direction. The traversing guide is movably attached to a reciprocating means 28, which may be any reciprocating means with a conventional drive means and means for converting rotational motion to linear reciprocating motion known to those skilled in the art, for example, like that disclosed in U.S.—A—3,998,404 (Reese). The operation of the reciprocating means 28 causes the traversing guide 26 to move the converging strands back and forth in a direction parallel to the axis of rotation of the winder so that the strands are deposited on the winder to form a layer across the peripheral surface of the winder. As the traversing guide comes to the end of each stroke and the reciprocating means reverses, the strands hit contact means 30 shown in FIG. 1 or a contact means located at the opposite end of the stroke not shown in FIG. 1 but shown in FIG. 2.

The winder and reciprocating means generally interact so that one or both move away from each other as the layers of strands build up on the winder. This movement precludes any substantial contact between the traversing guide 26 and the outer layer of package 24. Any conventional mechanism known to those skilled in the art for effecting this movement can be used. For example, the mechanism in the reciprocating device of U.S.—A—3,998,404 may be used or a movable winder and reciprocating means used in conjunction with an air sensing device like that of U.S.—A—4,244,533 may be utilized. Also a spring sensing mechanism associated with the traversing guide and reciprocating means as known by those skilled in the art may be used to move the traversing guide and the reciprocating means away from the rotating winder.

Turning now to FIG. 2, there is shown an isometric side view of winder 22, package 24, traversing guide 26, reciprocating means 28 and contacting means 30 and 32. The reciprocating

means 28 holds the traversing guide 26 in a near horizontal position and preferably a horizontal position so that the plurality of strands 16 can approach the traversing guide from a direction varying from an acute angle up to a perpendicular angle in relation to the guide. Generally, the geometry of the downwardly traveling filaments and strands in relation to the winder can be any geometry known to those skilled in the art. The fiber forming apparatus, gathering means, traversing guide, reciprocating means, and winder along with any applying means and diverter means are all positioned and supported in relation to each other to obtain the proper filament and strand geometry. For example, the winder can be directly under the bushing or not directly under the bushing, but off to one side including in front of or behind the downward projections of the perimeter of the bushing.

As shown in FIG. 2, the curved traversing guide in a near horizontal position to the tongue 27 of reciprocating means 28 is reciprocated parallel to the axis of rotation of winder 22. The reciprocating means 28 as shown in FIG. 2 is stationary so that the winder 22 is adapted for movement away from the reciprocating means 28, as the package 24 is built up on winder 22. The reciprocating means 28 as mentioned above can be like that of U.S.—A—3,998,404 used in conjunction with the air sensing device of U.S.—A—4,244,533 (not shown). The tongue 27 is connected through appropriate linkage to rotating shaft 29 so that the rotational motion of shaft 29 is converted into the linear reciprocating movement of tongue 27.

On top of reciprocating means 28 are located attachments means 31 and 33 that support contacting means 30 and 32 respectively. These contacting means can be positioned anywhere on the reciprocating means or a separate support means so the contacting means are above or below the reciprocating curved traversing guide so that the traversing guide can pass partially under or over the contacting means. Preferably, the contacting means are located above the reciprocating curved traversing guide. Also the contacting means are located so that one is adjacent each end region of package 24. The contacting means need not be directly adjacent the end regions of package 24, but they should not be located beyond the position that is adjacent the end regions. The contacting means 30 and 32 can be located at a position somewhat short of the end regions of the package 24. Indeed the contacting means 30 and 32 should be movable so that, if desired, they can intentionally be located short of the end regions of the package 24. The location of the contacting means somewhat short of the position directly adjacent the ends of package 24 will be dictated by the type of strands being wound onto the winder. Generally, when the strands are tacky, the contacting means 30 and 32 should be at a position adjacent the edges or end regions of package 24 or slightly beyond the edges. Less tacky or nontacky strands will require the contacting means to be at a position adjacent a

position on the package that is not so close to the edges of the package.

The contacting means may be constructed of any suitable material. Particularly useful materials are glass fiber reinforced resins and unreinforced resins such as polypropylene, nylon, polyester resins, epoxy resins, polycarbonate resins and the like. Also materials may be used such as hard rubber, micarta, steel, brass and graphite. The shape of the contacting means is generally a rod but any other shape may be used as long as it does not cause any abrasion to the strands.

The position of the traversing guide 26 can be some distance from winder 22, but is always slightly elevated from the point of contact between the strands and the winder. The curved traversing guide is in a nearly horizontal position that can vary about 45 degrees above the horizontal line to 45 degrees below the horizontal line. The distance the guide is away from the winder and the surface of the package being built during winding is that distance which will not result in the guide excessively rubbing the peripheral layer of the completed package, preferably about 2 to 20 mm.

As shown in FIG. 2, the traversing guide has a preferred triangular-shaped containment area 34 formed by two angularly opposing sides 36 and 38 and extensions 40 and 41. The containment area 34 could be shaped as a semicircle or semi-ellipse or any similarly truncated circles or ellipses. These angularly opposing sides lie in angularly opposing vertical planes, where the vertical planes and angularly opposing sides form an angle ranging from greater than 0 to less than 180 degrees. Preferably the angle is about 20° to about 100° and most preferably it is from about 35° to about 80°. The traverse guide 26 also has two extensions 40 and 41, one from each opposing side as they diverge at distal points from the angle or corner formed by the angularly opposing sides so that the extensions partially subtend said angle or corner. The extension 40 and 41 and opposing side to which the extension is attached 36 and 38, respectively, form corners 42 and 44 respectively. The two extensions can lie anywhere in a vertical plane which subtends the angle formed by the two angularly opposing sides 36 and 38 so that the corners 42 and 44 formed between the extensions 40 and 41 and the respective angularly opposing sides 36 and 38 vary in degree value from greater than 0° to around 135° and preferably from about 30° to about 90° and most preferably from about 45° to about 75°. The corners 42 and 44 can be rounded corners, where projections of the angularly opposing sides meeting the extensions form the aforementioned angles. The extensions 40 and 41 do not meet each other and only partially subtend the angle formed by the angularly opposing sides 36 and 38 because an opening exists between the two extensions 40 and 41 having sufficient dimensions to allow the strands to be placed into the containment area 34 formed by the two angularly opposing sides and two extensions. The opening

is a sufficient distance from each corner 42 and 44 to reduce the risk of the strands leaving the triangular-shaped containment area 34 during traversing.

The curved traversing guide 26 in a near horizontal position from or with tongue 27 traverses along the linear length of the winder parallel to the axis of rotation of the winder. In the center portion of each traverse stroke, the strands 16 are within the containment area 34 of curved traversing guide 26 so that the strands are in spaced apart arrangement on an opposing side of guide 26. The opposing side on which the strands 16 are in spaced apart relation is the nonleading opposing side farthest away from the direction of travel of the traversing guide 26 in its traversing stroke. Here a traversing stroke is one pass along the linear length of the winder parallel to the axis of rotation. The spaced apart strands can be positioned along the nonleading opposing side 38 from corner 39 to corner 42 or anywhere in between when, as shown in FIG. 2 the traversing guide 26 travels in the "x" direction. In this mode, the strands are disposed onto the winder in essentially noncrossing, side-by-side relation to each other. As the curved traversing guide 26 approaches the end of its traversing stroke, guide 26 partially passes over or under a contact means, here contact means 32. As the guide 26 passes by the contact means 32, the contact means 32 contacts the strands and moves all of them by this contact to corner 44. In this mode, the gathered strands are disposed onto the winder as a group of strands. At or around this point, the reciprocating means 28 reverses the direction of tongue 27 and traversing guide 26 to move in the "y" direction. After passing by contact means 32 in the "y" direction, the strands are no longer being contacted by the contact means and move into spaced apart relation along the nonleading opposing side. In the "y" direction of travel, the nonleading opposing side is side 36. Once again, the disposition of the strands onto the winder is in essentially noncrossing, side-by-side relation. This pattern of disposition continues until the curved traversing guide 26 approaches the opposite end of the winder.

On approaching the opposite end of the winder, the curved traversing guide 26 partially passes over or under contact means 30. The contact means 30 contacts the strands somewhere above or below traversing guide 26 and moves the strands into corner 42 of guide 26 as a result of this contacting. Once again in this mode, the gathered strands are disposed on the winder as a group of strands. At or around this point where the strands are gathered into corner 42, the reciprocating means 28 reverses the direction of travel of tongue 27 and curved traversing guide 26 to the opposite direction. As the guide 26 passes by contact means 30, the strands no longer contact the contact means 30 and become positioned in noncrossing, side-by-side, spaced apart relation along the nonleading opposing side 38. Once again, the strands are disposed onto the

winder in essentially noncrossing, side-by-side, spaced apart orientation.

From one point of reversal to the other by the reciprocating means 28, the strands disposed on the winder constitute a layer. As the curved traversing guide makes a plurality of strokes from reversal to reversal, layer upon layer of strands build up on the winder 22. Since the strands are consistently contacting the contacting means 30 and 32, where these contacting means are in the same location, the layers of strands built up on the winder have straight, nearly square edges. These edges result from the grouping of strands being deposited at both ends of each layer on the winder.

The reciprocating means 28 has some deceleration before reversal and some acceleration after reversal. These effects occur to some degree, while the strands are contacting one or the other of the contacting means and while the winder is rotating. The result is that the group of strands is not only disposed in a layer at the exact end of the layer, but to a degree before the end of the layer and after the end of the layer in the reverse direction. A nonexclusive example of the length of grouped strands disposed in a layer around each end is around (4 to around 8 inches) 100 mm to around 205 mm of grouped strands approaching and leaving each end.

The ends of layers of strands may not be exactly the ends of the winder. The ends of the winder may and preferably do extend beyond the ends of the layers of strands that make up a wound package of a plurality of strands. When this wound package is removed from the winder by conventional techniques, the plurality of strands can be removed from the package as distinct strands with about 75% to slightly less than 100% split efficiency. This split efficiency can be achieved whether the package is wet or has been dried at conventional conditions.

Shown in more detail, in FIGS. 3-6 is the working relationship of the curved traverse guide 26 and the contacting means 30 and 32 and winder 22. As discussed in connection with FIG. 2, the traverse guide 26 with the preferred triangular-shaped containment area 34 had the strands placed into the triangular-shaped containment area through opening 50. The traverse guide 26 is traversed by tongue 27 and reciprocating means 28 in a near horizontal fashion. The traverse guide traverses back and forth in a linear direction parallel to the axis of rotation of the winder to deposit the strands 16 onto package 24. As the traverse guide traverses in one direction, the strands line up along the nonleading angularly opposing side. This is shown in FIG. 3 where strands 16 are lined up along angularly opposing side 38 for a direction of traverse to the right or in the "x" direction. As the traverse guide reaches the end of the traverse stroke, the traverse guide 26 travels partially beyond the stationary contacting means 32 and the contacting means 32 contacts the strands and groups the plurality of strands 16 together into a group of strands in

corner 44 of the containment area 34. At this point, where the plurality of strands 16 are grouped together into a group of strands 52, the edge of the package is nearly adjacent to this position (not shown in FIG. 4, but similar to FIG. 6 except at the opposite end of the winder). The group of strands is deposited near the end portion of the layer just formed and the new layer to be formed on package 24. As the traverse guide 26 moves in an opposite direction to that which is traveled in approaching the end portion of the package, the traverse guide passes away from the contacting means 32 and the strands 16 become separately aligned on the nonleading, angularly opposing side 36 as shown in FIG. 5 for disposition onto package 24 in side-by-side, uncrossed relationship in another layer. Once again, when the traverse guide 26 reaches the opposite end portion of package 24, the strands are grouped together into corner 42 by strands 16 impinging upon contacting means 30 after the traverse guide partially travels past contacting means 30. The group of strands is deposited at the end region of package 24. In this manner, the strands are deposited in the layer being formed on the package in substantially uncrossed, side-by-side relation to each other, while the strands are separated along one of the angularly opposing sides and in a non-side-by-side relation as grouped strands at the end portions of the package when the strands are deposited onto the package from either corner 42 or 44.

The contacting means 30 and 32 shown in FIGS. 2, 4 and 6 are shown to be positioned obliquely above strand guide 26 in relation to strand 16. This is the preferred positioning of the contacting means so the contacting means have obliquity in respect to the winder 22 and approach perpendicularity with respect to the opposing side 36 or 38 which does not pass completely by the contacting means. It is not desirable to have the curved traversing guide 26 pass completely by the contacting means because such a degree of passage may place too much tension on the strands moved into the corner of the traversing guide or may damage one or more filaments or strands by abrasion.

In FIGS. 3, 4, 5 and 6 and also FIGS. 7, 8 and 9, the curved traversing guide has been depicted as having a substantial solid section 35 encompassing a vacant containment area, 34. The curved traversing guide may have no more mass than a curved or bent wire, where the wire has sufficient flexural strength to be substantially nondeforming from the tension of the strands passing through the containment area and the loading experienced by the guide due to acceleration and deceleration in traversing. Preferably, the curved traversing guide has more mass than a suitable wire, although the mass should not be too great so as to require the use of larger motors for reciprocation of the guide. The curved traversing guide can be made of ceramic, steel, brass, and polymeric material with a wear resistance similar to Micarta laminates, fiber reinforced and

unreinforced polymers such as polypropylene, nylon, polyesters, epoxies, polycarbonates and the like, and hard rubbers and graphite. The guide can be formed of a single piece of material or multilayered having the containment area formed by molding or stamping techniques. Non-exclusive examples of the dimensions of the curved traversing guide include a thickness of around (0.125 inches) 0.3175 cm to around (.375 inch) 0.95 cm and a containment area having a volume of around 1.639 cm³ to around 16.39 cm³ (around 0.1 in³ to around 1 in³). The total volume of the curved traversing guide can vary from 1.639 cm³ to around 49.16 cm³ (0.1 in³ to around 3 in³). Curved traversing guides with greater thicknesses, containment volumes and total volumes can be used, but such use would necessitate the use of more powerful traversing motors and better attachment means between the traversing guide and reciprocating means. When the containment area has larger values for the angle between the two opposing, nonparallel sides, the number of strands placed into the package of strands and effectively removed from the package of strands as distinct strands also increases. For example, when the angle is around 46°, two strands can be placed into and effectively removed from the package. When the angle is around 71°, eight strands can be placed into and effectively removed from the package of strands.

FIG. 7 shows the traverse guide 26 formed by overlapping pieces 46 and 48 to form angularly opposing sides 36 and 38. The extensions 40 and 41 do not meet so as to form opening 50. The overlapping pieces 46 and 48 form the triangular containment area 34.

FIG. 8 shows the traverse guide 26, where angularly opposing sides 36 and 38 overlap less than in FIG. 7 and where these sides may be tilted to be in different angularly opposing vertical planes. The extensions 40 and 41 from the opening to the corners 42 and 44 can be in the same position within the vertical plane as the angularly opposing side to subtend the angle formed by the two angularly opposing sides 36 and 38 or it can be in different positions within the vertical plane.

FIG. 9 shows the traverse guide 26 where the extensions 40 and 41 do not subtend the angle formed by angularly opposing sides 36 and 38 in one vertical plane. Extension 40 is in one vertical plane forming an angle at or around corner 42 of greater than around 45° to around 135°, and extension 41 is in another vertical plane and extending through different horizontal planes than extension 40. It is preferred that the extensions and the angles formed when these elements meet forms an equilateral, triangular-shaped containment area with an opening at the base of the triangle. When the containment area has a shape such as a semicircle or semiellipse, the extensions from the angularly opposing sides, which in these cases are curved, also do not meet so as to form the opening.

The method of the present invention involves utilizing the aforescribed apparatus for its most

suitable use of manufacturing glass fibers. In the method, the plurality of continuous filaments are supplied from the heat softened, fiberizable, glass batch material through small orifices in a bushing as known by those skilled in the art. The plurality of continuous filaments are attenuated from the bushing by the rotating winder that also collects the strands into a package. In order to collect the filaments as strands, the filaments have been gathered through the aforescribed gathering devices into more than one strand. In collecting the plurality of strands, the strands are guided onto the rotating winder by the reciprocating curved traversing guide to build up the layers of the plurality of strands into a package. Each of the layers have a majority of their linear length composed of the plurality of strands in essentially uncrossed, side-by-side relation to each other, while the end regions of each layer have the strand in non-side-by-side grouped relation.

By winding the plurality of bundles of filaments or strands with the use of curved traverse guide 26 with the containment area reciprocatingly depositing the plurality of strands onto the package, a package having successive layers is produced which has a slightly reduced diameter in the center of the package in relation to the ends of the package. The finished package as shown in more detail in FIG. 10, shows a "waywind" package, wherein multiple strands are wound in the side-by-side spaced apart relation of the plurality of strands, 16, along the majority of the length of the layer. Also shown is the non-side-by-side grouped relation of the strands, 52, at the end portions of the layer and package. The multiple strands in one layer are laid obliquely or perpendicularly to the multiple strand laid in the preceding and succeeding layer. This type of package reduces the risk of damage to the end portions of the package and the strands contained at the end portions and reduces the risk of snagging or breaking of individual strands at the ends of the package, since the strands are grouped together. Also the package enables good split efficiency as the strands are removed from the package because of the side-by-side spaced relationship of the strands along the majority of the length of each layer in the package. The split efficiency for this type of package is less than 100 percent but ranges as high as around 99 percent. These packages can then be dried or stored in moisture impermeable bags for shipment by conventional methods known to those skilled in the art.

In the preferred embodiment of the present invention the plurality of filaments are glass filaments drawn from orifices in a bushing containing heat softened, fiberizable, glass material. The glass filaments are produced in a double level operation. The filaments are treated with an aqueous chemical sizing composition having one or more coupling agents, one or more lubricants and/or one or more film forming polymers in an aqueous carrier. The filaments are gathered into about 2 to about 16 or more strands and guided onto the rotating, attenuating winder by the

reciprocating curved traversing guide. The curved traversing guide has a triangular-shaped containment area with a small opening at the base of the triangular area for placement of the strands into the guide. The traversing guide is reciprocated so that at the end of each stroke it partially passes under a contacting stud. Each contacting stud is situated obliquely on top of the stationary section of the reciprocating means to extend outward toward the winder to contact the strands passing to the traversing guide at the end of each stroke. When the traversing guide passes under each contacting stud, the contacting stud contacts the separately aligned strands that were being guided onto the winder by the nonleading side of the triangular-shaped containment area of the guide. The separate strands, which were being deposited on the winder in uncrossed, side-by-side relation to each other, are moved to the corner at the base of the triangular-shaped containment area adjacent the nonleading side from which the separate strands were being guided. Through the cooperation of the contact with the contacting stud and the location at the corner of the guide, the strands are grouped into a single bundle. The grouped strands are deposited onto the winder by the guide as a group of strands in non-side-by-side relation to each other. The point where the traversing guide partially passes under the contacting stud so that the strands are grouped into the corner of the guide by contacting the stud is the point of reversal in direction of traverse for the guide. Also, this point is roughly in line, viewing the longitudinal length of the winder, with the location on the winder, where the ends of the layers are to be located to produce a square edged package of layers of strands.

As the number of layers built up on the winder, the winder moves away from the reciprocating traverse guide to allow the formation of a package without any collisions of the traverse guide with the outer layers of the package. Afterward the package was removed from the winder and dried. The drying is in a forced air oven at temperatures (around 240°F to about 270°F) about 115°C to about 132°C for around 10 to 20 hours.

The following examples are further illustrations of the apparatus, process and package of the instant invention.

Example 1

In a typical two level operation of the instant invention, K6.75 fibers were drawn from a 2,000 tip glass fiber bushing at the rate of 3,000 feet per minute representing a glass pull rate of (90 to 92 pounds) 40.8 Kg to 41.7 Kg per hour. The fan of filaments passed over an applicator roll for treatment with an aqueous based chemical sizing to provide the filaments with a water content of around 7 to around 15 percent. The fan of filaments was drawn through gathering shoes to form two strands while passed through guide eyes and to the curved traversing guide for disposition onto the rotating, attenuating winder.

The curved traversing guide had a thickness of (0.25 inch) 6.35 mm and a triangular-shaped containment area where the area had a base of (0.5 inch) 12.7 mm and a height of (0.56 inch) 14.29 mm and an area of (0.141 sq. inch) 90.1 mm². The angle formed by the two opposing sides was 46° and the other corners had angles of 67° each.

The winder carried a tube on which the 3 split strands were wound and the reciprocating means and curved traverse guide were arranged to provide a (10 inch) 254 mm diameter package of glass fiber strands having a length of (10 inches) 254 mm. The package produced weighed (30 to 32 pounds) 13.61 to 14.5 Kg and had square edges. The diameter of the package was slightly greater at the ends of the package than that of the central portion of the package.

The package was used as gun roving in preparing polymeric materials reinforced with chopped glass fibers, and a good split efficiency of the three strands was achieved.

Example 2

A similar package was produced as that in Example 1 except the filaments were gathered into four strands for winding into a package. The traverse guide had a triangular-shaped containment area, where the base of the area was (0.69 inch) 17.5 mm and the height was (0.56 inch) 14.3 mm.

The area of the containment area was (0.386 sq. in) 250.25 mm². The angle between the opposing sides was 64.5° and the angles at the other corners was 57.75° each. The package that was produced was used for spray up gun roving and produced a good split efficiency of the 4 strands leaving the package.

Example 3

A similar package was made to that of Example 1, where the filaments were gathered into 5 strands and the distance between the two angularly opposing sides at their point of greatest divergence was (0.875 inches) 22.2 mm and the subtended angle was 73°. The area of the containment area was (0.6 sq. in) 3.87.7 mm² and the angle of the other corners were both 53.5°. The package produced weighed around (50 pounds) 22.7 kg and was used as spray up gun roving, where the split efficiency for removing the 5 strands from the package was 86.7%. While the invention has been described with reference to certain specific illustrative embodiments, it is not intended to be limited thereby except insofar as appears in the accompanying claims.

Claims

1. An apparatus for producing and collecting a plurality of bundles of filaments comprising

a) means (10) for forming a plurality of continuous filaments from a supply,

b) means (18) for gathering the plurality of filaments (12) into more than one bundle (16) of filaments,

c) rotatable winder (22) to attenuate and collect the continuous filaments in a successively layered nearly cylindrical package having neat square edges,

d) means (28) for reciprocating a traversing guide (26) to traverse the bundles (16) of filaments parallel to the axis of rotation of the winder (22) to distribute the bundles (16) of filaments in successive layers on the rotating winder (22),

e) the traversing guide (26) positioned and traversing nearly parallel to the axis of rotation of the winder (22) which engages the bundles (16) of filaments to guide them into essentially uncrossed, side-by-side relation onto the rotating winder (22),

f) and contacting means (30, 32) positioned nearly in the line with each end of the package upon which the bundles (16) of filaments contact the means (30, 32) as the traversing guide (26) moves partially past the contacting means (30, 32),

characterized in that the traversing guide (26) is a curved traversing guide engaging the bundles (16) of filaments along one or the other of two angularly opposing sides (36, 38) where the curved traversing guide (26) has an extension (40, 41) protruding from each angularly opposing side to subtend the angle formed by the two angularly opposing sides (36, 38) so that a corner (42, 44) is formed between each angularly opposing side (36, 38) and the extension (40, 41) protruding from the angularly opposing side, where the extensions (40, 41) fail to meet each other to form an opening and where the opening is large enough for placement of the bundles (16) of filaments into the containment area (34) formed by the two angularly opposing sides (36, 38) and the two extensions (40, 41), and

the bundles (16) of filaments are gathered by the contacting means (30, 32) into a group (52) of bundles (16) in the proximate corner (42, 44) of the traverse guides (26) so that the traverse guide (26) directs the group of bundles in a non-side-by-side relation onto the winder (22) around the end portion of the layers of the package.

2. Apparatus of Claim 1, characterized in that an applicator means (15) treats glass filaments (12) with a chemical treating composition before these filaments (12) are gathered into said more than one bundle (16) of filaments.

3. Apparatus of Claim 1, characterized by a diverter bar (20) after the means (18) for gathering the filaments and before the winder (22) and the curved traversing guide (26) to cause the bundles to separate a sufficient distance from each other when they contact the curved traversing guide (26).

4. Apparatus of Claim 1, characterized in that the containment area (34) of the curved traversing guide (26) is triangular-shaped.

5. Apparatus of Claim 4, characterized in that the triangular-shaped containment area (34) has an angle formed by the convergence of the two angularly opposing sides (36, 38) ranging from greater than 0° to less than 180° and the corners

(42, 44) formed by the extensions (40, 41) and the angularly opposing sides (36, 38) have angles in the range of greater than 0° to less than 135°.

6. Apparatus of Claim 1, characterized in that the contacting means (30, 32) are positioned in line with the ends of the layers when tacky strands are being wound.

7. Apparatus of Claim 1, characterized in that the containment area (34) has a semicircular shape.

8. Apparatus of Claim 1, characterized in that the containment area (34) has a semielliptical shape.

9. Apparatus of Claim 1, characterized in that the converging angularly opposing sides (36, 38) form an angle from around 35° to around 80°.

10. Apparatus of Claim 1, characterized in that corners (42, 44) formed by the extensions (40, 41) and the angularly opposing sides (36, 38) have angles varying from around 45° to around 75°.

11. A method for collecting a plurality of continuous filaments into a wound package on a rotating winder by

a) supplying a plurality of continuous filaments, b) gathering the continuous filaments (12) into a plurality of bundles (16) of filaments,

c) winding the bundles (16) of filaments, d) traversing the plurality of bundles while winding where the traversing is performed with a traversing guide (26),

e) traversing the plurality of bundles (16) in the opposite direction,

f) reciprocating the traversing of the bundles (16) of filaments to form a wound package (24) of successively layered bundles (16) of filaments where the majority of the linear length of each layer is composed of essentially uncrossed, side-by-side bundles of filaments, characterized by

g) guiding the bundles (16) of filaments by the non-leading angularly opposing side of a traversing guide (26) having two angularly opposing sides (36, 38) converging to form an angle from greater than 0° to less than 180° and having an extension (40, 41) protruding from each angularly opposing side to partially subtend the angle formed by the angularly opposing sides (36, 38),

h) grouping the bundles (16) of filaments near the end regions of the layers of the wound package (24) by contacting the bundles (16) of filaments by a contacting means (30, 32) to move the bundles (16) of filaments from the nonleading angularly opposing side (36 or 38) of the traversing guide (26) to the nonleading corner (42 or 44) of the traversing guide, and

i) depositing at the end portions of each layer the group (52) of bundles (16) of continuous filaments (12) in a non-side-by-side relation.

12. Method of Claim 11, characterized in that the continuous filaments (12) are gathered into 2 to 14 bundles (16) of filaments.

13. Method of Claim 11, characterized in that the bundles of filaments (16) are traversed in a triangular-shaped containment area (34) formed by the angularly opposing sides (36, 38) and extensions (40, 41).

14. Method of Claim 11, characterized in that the bundles of filaments (16) are grouped by contacting the bundles of filaments with the contacting means (30, 32) as the traversing guide (26) partially moves by the contacting means to move the bundles of filaments into the corner (42, 44) of the traversing guide that fails to pass by the contacting means.

15. Method of Claim 11, characterized in that the continuous filaments (12) are supplied from orifices in a bushing (10) having heat softened glass.

16. Method of Claim 15, characterized in that the supplied filaments (12) are treated with a chemical treating composition before they are gathered into bundles (16).

17. Method of Claim 16, characterized in that the glass filaments (12) are supplied in a double level operation, and after the filaments are gathered into bundles (16) the bundles are diverted from each other so that they are separated into bundles of filaments for traversing.

Patentansprüche

1. Vorrichtung zum Herstellen und Sammeln einer Vielzahl von Endlosfaserbündeln mit

a) Einrichtungen (10) zum Ausbilden einer Vielzahl von endlosen Spinnfäden aus einer Quelle,

b) Einrichtungen (18) zum Vereinigen der Vielzahl von Spinnfäden (12) zu mehr als einem Endlosfaserbündel (16),

c) einem schwenkbaren Wickler (22), um die endlosen Spinnfäden auszuführen und in aufeinanderfolgenden Lagen in einer nahezu zylindrischen Packung mit ordentlichen geraden Kanten aufzuwickeln,

d) Einrichtungen (28) zum Hin- und Herbewegen einer Querführung (26), um die Endlosfaserbündel (16) parallel zur Drehachse des Wicklers (22) in aufeinanderfolgenden Lagen quer auf dem sich drehenden Wickler (22) zu verteilen,

e) wobei die Querführung (26) annähernd parallel zur Drehachse des Wicklers (22) angeordnet ist und verschoben wird, die Querführung die Endlosfaserbündel (16) aufnimmt, um diese im wesentlichen ungekreuzt nebeneinander auf den sich drehenden Wickler (22) zu führen und

f) Kontakteinrichtungen (30, 32), die annähernd deckungsgleich mit jedem Ende der Packung angeordnet sind, so daß die Endlosfaserbündel (16) auf der Packung die Einrichtungen (30, 32) berühren, wenn sich die Querführung (26) teilweise über die Kontakteinrichtungen (30, 32) hinausbewegt, dadurch gekennzeichnet, daß die Querführung (26) eine gewölbte Querführung ist, die mit den Endlosfaserbündeln (16) längs einer oder der anderen winklig gegenüberliegenden Seiten (36, 38) dort in Eingriff gelangt, wo die gewölbte Querführung (26) eine Verlängerung (40, 41) aufweist, die sich von jeder der winklig gegenüberstehenden Seiten aus erstreckt, um den von den zwei winklig gegenüberstehenden Seiten (36, 38) gebildeten Winkel zu begrenzen, so daß eine Ecke (42, 44) zwischen jeder der winklig

gegenüberstehenden Seiten (36, 38) und der sich von der winklig gegenüberstehenden Seite aus erstreckenden Verlängerung (40, 41) ausgebildet wird,

wobei die Verlängerungen (40, 41) sich nicht berühren und eine Öffnung ausbilden, die groß genug ist, um die Endlosfaserbündel (16) in eine von den zwei winklig gegenüberstehenden Seiten (36, 38) und den zwei Verlängerungen (40, 41) begrenzte Fläche (34) einbringen zu können und die Endlosfaserbündel (16) von den Kontakteinrichtungen (30, 32) in der nächsten Ecke (42, 44) der Querverführung zu einer Gruppe (52) von Bündeln (16) vereinigt werden, so daß die Querverführung (26) die Gruppe von Bündeln an den Endteilen der Lagen der Packung nicht nebeneinander auf den Wickler lenkt.

2. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß Auftragsseinrichtungen (15) vorhanden sind, um die Glasspinnfäden (12) vor ihrem Vereinigen zu mehr als einem Endlosfaserbündel (16) mit einer chemischen Behandlungszusammensetzung zu behandeln.

3. Vorrichtung nach Anspruch 1, gekennzeichnet durch einen nach den Sammeleinrichtungen (18) für die Endlosfasern und vor dem Wickler (22) und der gewölbten Querverführung (26) angeordneten Trennstab (20), um die Bündel beim Auftreffen auf die gewölbte Querverführung (26) in ausreichenden Abstand voneinander zu bringen.

4. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die begrenzte Fläche (34) der gewölbten Querverführung (26) dreieckig geformt ist.

5. Vorrichtung nach Anspruch 4, dadurch gekennzeichnet, daß die dreieckig begrenzte Fläche (34) einen Winkel aufweist, der durch das Zusammenlaufen der zwei winklig gegenüberstehenden Seiten (36, 38) gebildet wird und von größer 0° bis kleiner 180° ist und die zwischen den Verlängerungen (40, 41) und den winklig gegenüberstehenden Seiten (36, 38) gebildeten Ecken (42, 44) Winkel in einem Bereich von größer 0° bis kleiner 135° aufweisen.

6. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die Kontakteinrichtungen (30, 32) deckungsgleich mit dem Enden der Lagen angeordnet sind, wenn klebrige Fasern aufgewickelt werden.

7. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die begrenzte Fläche (34) halbkreisförmig ist.

8. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die begrenzte Fläche (34) halbelliptisch ist.

9. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die winklig gegenüberstehenden Seiten (36, 38) unter einem Winkel von etwa 35° bis etwa 38° zusammenlaufen.

10. Vorrichtung nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, daß die zwischen den Verlängerungen (40, 41) und den sich winklig gegenüberstehenden Seiten (36, 38) ausge-

bildeten Ecken (42, 44) Winkel aufweisen, die von etwa 45° bis etwa 75° variieren.

11. Verfahren zum Sammeln einer Vielzahl von endlosen Spinnfäden in auf sich drehenden Wicklern aufgewickelten Packungen durch

a) Zuführen einer Vielzahl von endlosen Spinnfäden,

b) Vereinigen der endlosen Spinnfäden (12) zu einer Vielzahl von Endlosfaserbündeln (16),

c) Aufwickeln der Endlosfaserbündel (16),

d) Querverschieben der Vielzahl von Bündeln während des Aufwickelns, wobei das Querverschieben mittels einer Querverführung (26) erfolgt,

e) Verschieben der Vielzahl von Bündeln (60) in die entgegengesetzte Richtung,

f) Wiederholen des Querverschiebens der Endlosfaserbündel (16), um eine gewinkelte Packung (24) aus aufeinanderfolgenden Lagen von Endlosfaserbündeln (16) auszubilden, wobei jede Lage aus im wesentlichen nicht gekreuzten nebeneinander angeordneten Endlosfaserbündeln besteht, gekennzeichnet durch

g) Führen der Endlosfaserbündel (16) durch die nicht vorn liegenden winklig gegenüberstehenden Seiten der Querverführung (26), die zwei winklig gegenüberstehende Seiten (36, 38) aufweist, die unter einem Winkel zusammenlaufen von größer 0° bis kleiner 180°, die Verlängerungen (40, 41) aufweist, die sich von jeder der sich winklig gegenüberstehenden Seiten aus erstrecken und den von den winklig einander gegenüberstehenden Seiten (36, 38) gebildeten Winkel teilweise begrenzen,

h) Anordnen der Endlosfaserbündel (16) in der Nähe der Endbereiche der Lagen der Wickelpackung (24) durch Inberührungsbringen der Endlosfaserbündel mit Kontakteinrichtungen (30, 32), um die Endlosfaserbündel (16) von der nicht führenden winklig gegenüberstehenden Seite (36 oder 38) der Querverführung (26) in die nicht führende Ecke (40 oder 44) der Querverführung zu bewegen

i) und Ablagern der Endteile jeder Lage der Gruppen (52) von Bündeln (16) endloser Spinnfäden (12) nicht nebeneinander.

12. Verfahren nach Anspruch 11, dadurch gekennzeichnet, daß die endlosen Spinnfäden (12) zu zwei bis vierzehn Endlosfaserbündeln (16) vereinigt werden.

13. Verfahren nach Anspruch 11, dadurch gekennzeichnet, daß die Endlosfaserbündel (16) in einer dreieckigen begrenzten Fläche (34) bewegt werden, die von den winklig gegenüberstehenden Seiten (36, 38) und den Verlängerungen (40, 41) gebildet wird.

14. Verfahren nach Anspruch 11, dadurch gekennzeichnet, daß die Endlosfaserbündel (16) durch Berührung der Faserbündel mit den Kontakteinrichtungen (30, 32) gruppiert werden, wenn die Querverführung (26) teilweise von den Kontakteinrichtungen bewegt wird, um die Endlosfaserbündel in die Ecke (42, 44) der Querverführung zu führen, die nicht über die Kontakteinrichtungen hinausgelangt.

15. Verfahren nach Anspruch 11, dadurch gekennzeichnet, daß die endlosen Spinnfäden (12) aus Öffnungen in eine Düse (10) mit durch Wärme erwärmtem Glas zugeführt werden.

16. Verfahren nach Anspruch 15, dadurch gekennzeichnet, daß die zugeführten Spinnfäden (12) mit einer chemischen Behandlungszusammensetzung behandelt werden, ehe sie zu Bündeln (16) vereinigt werden.

17. Verfahren nach Anspruch 16, dadurch gekennzeichnet, daß die Glasspinnfäden (12) in zwei Ebenen zugeführt werden und nach dem Vereinigen der Spinnfasern zu Bündeln (16) die Bündel voneinander abgelenkt werden, so daß sie zu quer zu verschiebenden Endlosfaserbündeln getrennt sind.

Revendications

1. Appareil pour produire et recueillir une multiplicité de faisceaux de filaments, comprenant:

a) des moyens (10) pour former une multiplicité de filaments continus à partir d'une source;

b) des moyens (18) pour rassembler la multiplicité de filaments (12) en plus qu'un seul faisceau (16) de filaments;

c) un bobinoir tournant (22) pour amincir et recueillir les filaments continus en un paquet à couches successives, à peu près cylindrique, ayant des bords carrés nets;

d) des moyens (28) pour donner un mouvement alternatif à un guide (26) à mouvement de translation pour donner aux faisceaux (16) de filaments un mouvement de translation parallèle à l'axe de rotation du bobinoir (22) pour distribuer les faisceaux (16) de filaments en couches successives sur le bobinoir tournant (22);

e) le guide à mouvement de translation (26) étant placé et exécutant son mouvement de translation à peu près parallèlement à l'axe de rotation du bobinoir (22) qui coopère avec les faisceaux (16) de filaments, pour les guider dans une disposition où ils sont côte à côte, sans se croiser, sur le bobinoir tournant (22);

f) et des moyens de contact (30, 32) placés à peu près en alignement avec chaque extrémité du paquet, où les faisceaux (16) de filaments viennent en contact avec les moyens (30, 32) lorsque le guide à mouvement de translation (26) se déplace en partie au-delà des moyens de contact (30, 32),

caractérisé en ce que le guide à mouvement de translation (28) est un guide à mouvement de translation incurvé venant en contact avec les faisceaux (16) de filaments le long de l'un ou de l'autre de deux côtés (36, 38) s'opposant suivant un angle, où le guide à mouvement de translation (26) a un prolongement (40, 41) s'avancant à partir de chacun des côtés opposés suivant un angle pour sous-tendre l'angle formé par les deux côtés (36, 38) s'opposant suivant un angle, en sorte qu'un coin (42, 44) soit formé entre chacun des côtés (36, 38) opposés suivant un angle et le prolongement (40, 41) s'avancant à partir du côté s'opposant suivant un angle, opposé, où les pro-

longements (40, 41) ne se rencontrent pas de sorte qu'ils forment une ouverture, et où l'ouverture est assez grande pour placer les faisceaux de filaments (16) dans la région de retenue (34) formée par les deux côtés (36, 38) s'opposant suivant un angle et les deux prolongements (40, 41), et en ce que les faisceaux (16) de filaments sont rassemblés par les moyens de contact (30, 32) en un groupe (52) de faisceaux (16) dans le coin proche (42, 44) du guide à mouvement de translation (26) en sorte que le guide à mouvement de translation (26) dirige le groupe de faisceaux en une disposition où ils ne sont pas côte à côte sur le bobinoir (22), autour de la partie d'extrémité des couches du paquet.

2. Appareil suivant la revendication 1, caractérisé en ce qu'un moyen d'application (15) traite les filaments de verre (12) avec une composition de traitement chimique avant que ces filaments (12) soient rassemblés en plus qu'un faisceau (16) de filaments.

3. Appareil suivant la revendication 1, caractérisé en ce qu'il comporte une barre de détournement (20) après les moyens (18) pour rassembler les filaments et avant le bobinoir (22) et le guide à mouvement de translation incurvé (26) pour faire que les faisceaux se séparent d'une distance suffisante l'un de l'autre lorsqu'ils viennent en contact avec le guide incurvé à mouvement de translation (26).

4. Appareil suivant la revendication 1, caractérisé en ce que la région de retenue (34) du guide incurvé à mouvement de translation (26) est de forme triangulaire.

5. Appareil suivant la revendication 4, caractérisé en ce que la région de retenue (34) de forme triangulaire a un angle formé par la convergence de deux côtés (36, 38) s'opposant suivant un angle, allant de plus de 0° à moins de 180°, et en ce que les coins (42, 44) formé par les prolongements (40, 41) et les côtés (36, 38) s'opposant suivant un angle ont des angles d'un ordre allant de plus de 0° à moins de 135°.

6. Appareil suivant la revendication 1, caractérisé en ce que les moyens de contact (30, 32) sont placés en alignement avec les extrémités des couches lorsqu'on bobine des fils collants.

7. Appareil suivant la revendication 1, caractérisé en ce que la région de retenue (34) a une forme semi-circulaire.

8. Appareil suivant la revendication 1, caractérisé en ce que la région de retenue (34) a une forme semi-elliptique.

9. Appareil suivant la revendication 1, caractérisé en ce que les côtés (36, 38) s'opposant suivant un angle qui convergent forment un angle allant d'environ 35° à environ 80°.

10. Appareil suivant la revendication 1, caractérisé en ce que les coins (42, 44) formés par les prolongements (40, 41) et par les côtés (36, 38) s'opposant suivant un angle ont des angles variant d'environ 45° à environ 75°.

11. Procédé pour recueillir une multiplicité de filaments continus en un paquet enroulé sur le bobinoir tournant, consistant à

- a) fournir une multiplicité de filaments continus;
- b) rassembler les filaments continus (12) en une multiplicité de faisceaux (16) de filaments;
- c) enrouler les faisceaux (16) de filaments;
- d) donner un mouvement de translation à la multiplicité de faisceaux pendant l'enroulement, où le mouvement de translation est exécuté avec un guide à mouvement de translation (26);
- e) donner un mouvement de translation à la multiplicité de faisceaux (16) en sens opposé;
- f) donner un mouvement alternatif de translation aux faisceaux (16) de filaments pour former un paquet enroulé (24) de faisceaux en couches successives de filaments, où la plus grande partie de la longueur linéaire de chaque couche est composée de faisceaux de filaments disposés côte à côte, essentiellement non croisés, caractérisé en ce que
- g) les faisceaux (16) de filaments sont guidés par le côté opposé angulairement, non en tête, d'un guide à mouvement de translation (26) ayant deux côtés (36, 38) s'opposant suivant un angle, convergeant pour former un angle allant d'une valeur supérieure à 0° à une valeur inférieure à 180° et ayant un prolongement (40, 41) s'avancant à partir de chaque côté opposé suivant un angle pour sous-tendre partiellement l'angle formé par les côtés (36, 38) qui s'opposent suivant un angle;
- h) les faisceaux (16) de filaments sont groupés près des régions d'extrémités des couches du paquet enroulé (24) par le contact des faisceaux (16) de filaments avec des moyens de contact (30, 32) pour déplacer les faisceaux (16) de filaments, du côté, non de tête (36 ou 38), s'opposant suivant un angle, du guide à mouvement de translation (26) vers le coin, non de tête (42 ou 44), du guide à mouvement de translation; et
- i) aux parties d'extrémité de chaque couche, le

groupe (52) de faisceaux (16) de filaments continus (12) est déposé dans une disposition où les faisceaux ne sont pas côte à côte.

12. Procédé suivant la revendication 11, caractérisé en ce que les filaments continus (12) sont rassemblés en 2 à 14 faisceaux (16) de filaments.

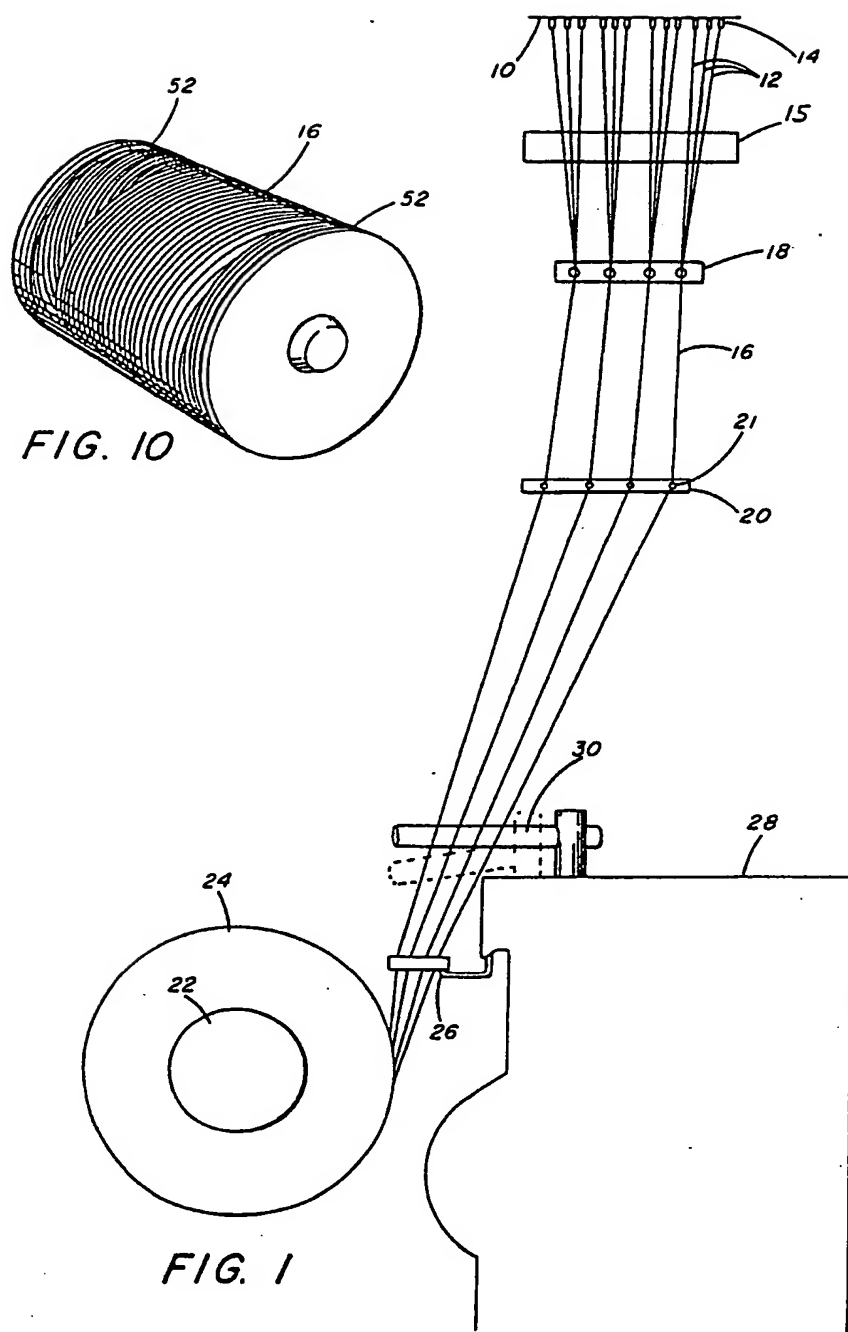
13. Procédé suivant la revendication 11, caractérisé en ce que les faisceaux (16) de filaments sont transportés dans une région de retenue (34) de forme triangulaire formée par les côtés (36, 38) qui s'opposent suivant un angle et par les prolongements (40, 41).

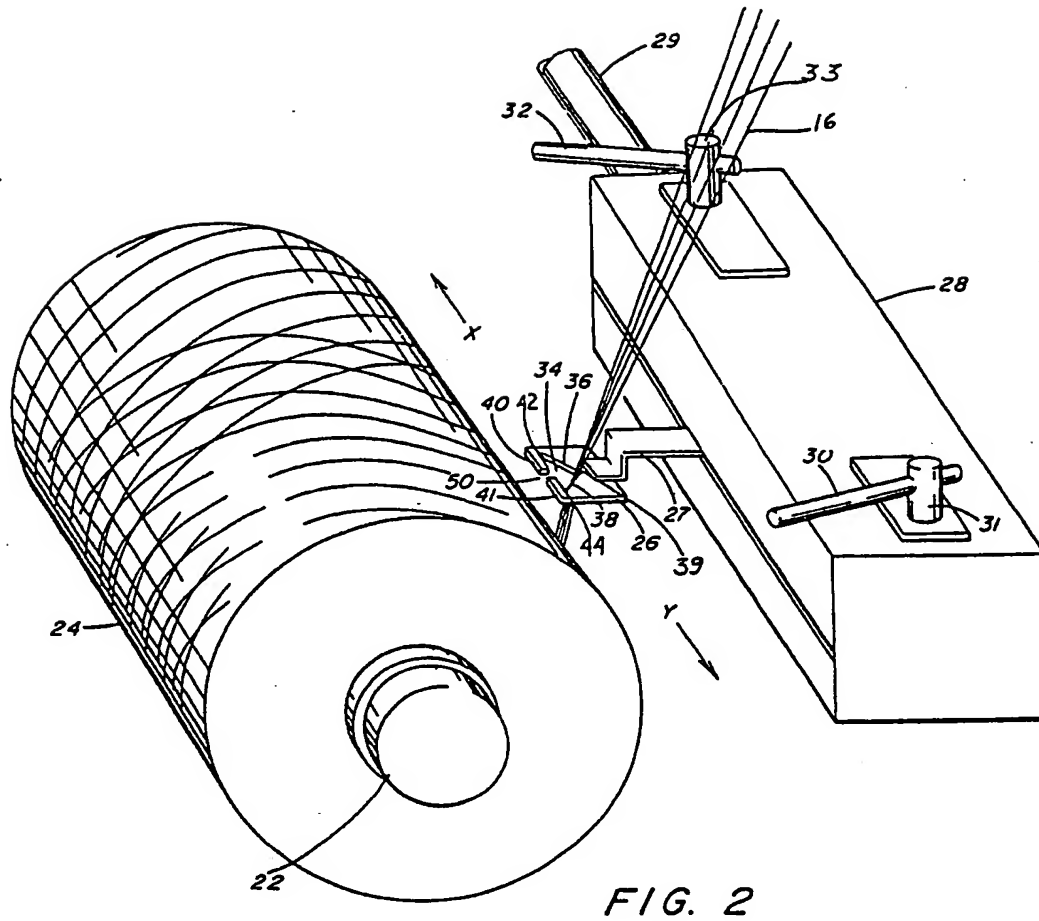
14. Procédé suivant la revendication 11, caractérisé en ce que les faisceaux (16) de filaments sont groupés par le contact des faisceaux de filaments avec les moyens de contact (30, 32) lorsque le guide à mouvement de translation (26) se déplace en partie au-delà des moyens de contact pour déplacer les faisceaux de filaments dans le coin (42, 44) du guide à mouvement de translation, qui ne passe pas au-delà des moyens de contact.

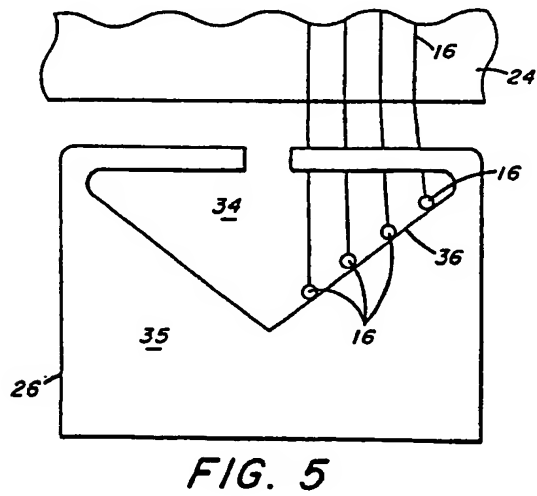
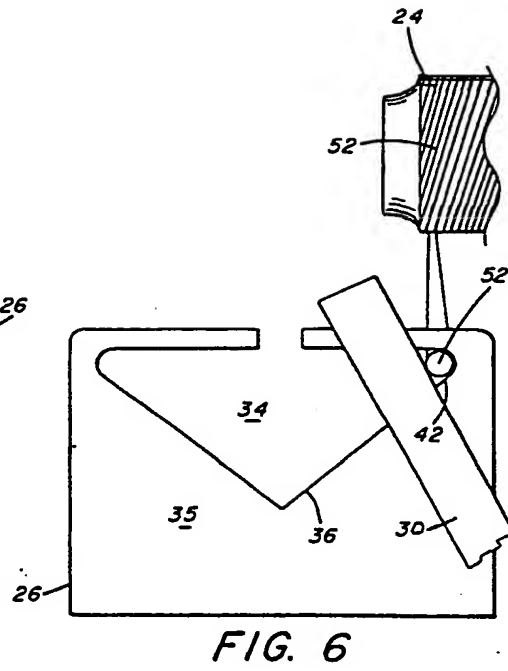
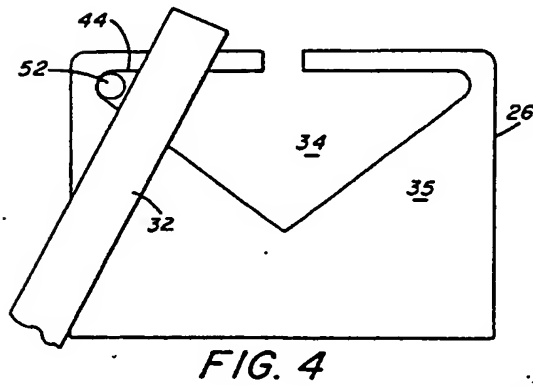
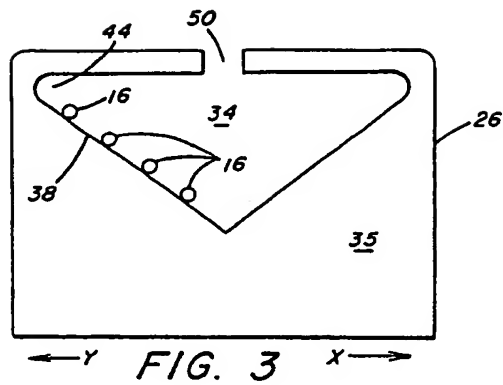
15. Procédé suivant la revendication 11, caractérisé en ce que les filaments continus (12) sont fournis par des orifices d'une filière (10) contenant du verre ramolli à la chaleur.

16. Procédé suivant la revendication 15, caractérisé en ce que les filaments (12) fournis sont traités au moyen d'une composition chimique à traitement avant d'être rassemblés en faisceaux (16).

17. Procédé suivant la revendication 16, caractérisé en ce que les filaments de verre (12) sont fournis en une opération à deux niveaux et en ce qu'après que les filaments aient été rassemblés en faisceaux (16), les faisceaux sont écartés l'un de l'autre en sorte qu'ils soient séparés en faisceaux de filaments pour le déplacement en translation.







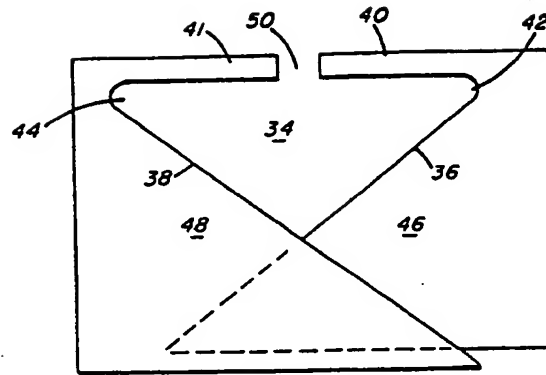


FIG. 7

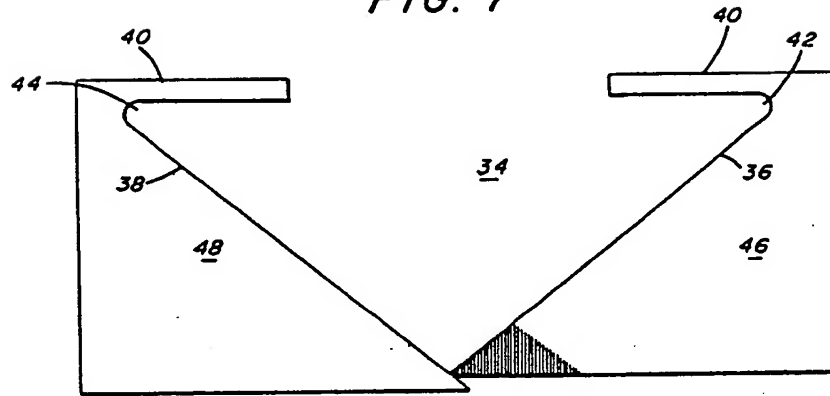


FIG. 8

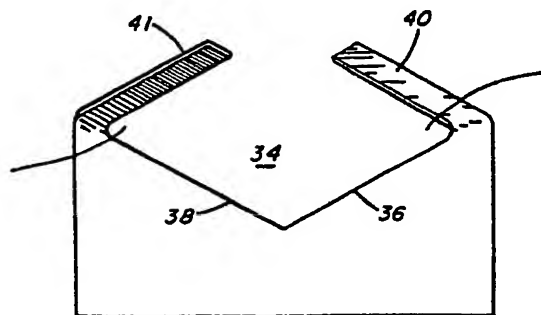


FIG. 9

**This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning
Operations and is not part of the Official Record**

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

☐ **BLACK BORDERS**

☐ **IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES**

☐ **FADED TEXT OR DRAWING**

☒ **BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING**

☐ **SKEWED/SLANTED IMAGES**

☐ **COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS**

☐ **GRAY SCALE DOCUMENTS**

☐ **LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT**

☐ **REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY**

☐ **OTHER:** _____

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.